

OUR LADY OF MOUNT CARMEL CATHOLIC CHURCH DIOCESE OF VICTORIA IN TEXAS

Bishop: The Most Reverend Brendan J. Cahill, S.T.D.

APRIL 22, 2018
THE FOURTH SUNDAY OF EASTER
GOOD SHEPHERD SUNDAY

El Cuarto Domingo de Pascua
Domingo del Buen Pastor



Contact Information

Parish Office: 979-532-3492

Oficina de la Parroquia

Fax: 979-532-2321

CCE Office: 979-532-3215

Oficina de la Doctrina

Address: 506 S. East Avenue
Wharton, Texas 77488

Email: office@olmcwharton.org

CCE: religiouseducation@olmcwharton.org

Website: www.olmcwharton.org

Facebook:

Our Lady of Mt. Carmel Catholic Church Wharton

Sunday Mass Schedule / *Misa de Domingo*

5:00 p.m. Spanish (Saturday Vigil)

8:00 a.m. Spanish

10:00 a.m. English

12:00 p.m. English

Daily Mass Schedule/Misa Diaria

6:00 p.m. Tuesday, Wednesday, & Friday

9:00 a.m. Thursday ~ Avalon Nursing Home

***Healing Mass: Every 2nd Friday of the
even months of the year.***

(Date subject to change per priest's schedule)

Reconciliation/Confesiones:

Saturdays / Sábados 4 p.m. – 4:50 p.m.

or by appointment / o con cita

***Baptism, Marriage, Anointing of the Sick,
Bautismo, Matrimonio, Unción de los Enfermos***

*Call the Parish Office to make an appointment or for
information.*

*Llamen a la Oficina Parroquial para hacer una cita o
para información.*

Parish Staff

Parochial Administrator: Fr. Antonio Pérez

Administrador parroquial

Secretary: Imelda García

Secretaria

Parish Catechetical Leader

Líder de Catequesis: Diana Compian

Custodian: Raquel García

la conserje

Office Hours:

Horario de la Oficina

Monday, Wednesday, Thursday & Friday:

(Lunes, Miércoles, Jueves, y Viernes)

8a.m. – 5p.m. **Closed/Cerrado** 12noon – 1p.m.

Tuesday: 1p.m. – 5p.m

(Martes)

FOURTH SUNDAY OF EASTER

In the narrative sequence the metaphorical discourse of the Good Shepherd, although it has a certain autonomy, is directed to the Pharisees whom Jesus accused of been blind. This and the description of the vine in 15:1-17 are the closest that John comes to the parables so common in the Synoptic. Jesus is the gate by which the shepherd goes to the sheep, and by which the sheep come into the fold and go out to pasture; and Jesus is the model shepherd who both knows his sheep by name and is willing to lay down his life for them. On the level of Jesus' ministry this would be aimed at the Pharisees who are the picture audience; on the level of Johannine church life this may be a critique of other Christians who have introduced human shepherds (pastors) who might seem to rival the claim of Christ.

The famous passage in 10:16 where Jesus, referring to other sheep not of this fold, expresses his goal of one sheep herd, one shepherd suggests that, when the Gospel was written, divisions among Jesus' followers was a problem. Today the Church celebrates the feast of the Good Shepherd, Jesus the model of pastor, for this reason we offer our prayers for vocations to priesthood and religious life. May the Lord bestow on our diocese of Victoria, and our parishes, many vocations.

EL CUARTO DOMINGO DE PASCUA

En la secuencia narrativa, el discurso metafórico del buen pastor, aunque tiene cierta autonomía, se dirige a los fariseos a los que Jesús acusó de ser ciego. Esto y la descripción de la vid en 15:1-17 son los más cercanos que Juan llega a las parábolas tan comunes en el sinóptico. Jesús es la puerta por la cual el pastor va a las ovejas, y por el cual las ovejas entran en el redil y salen a pastar; y Jesús es el pastor modelo que tanto conoce a sus ovejas por su nombre y está dispuesta a dar su vida por ellos. En el nivel del Ministerio de Jesús esto estaría dirigido a los fariseos que son la audiencia del cuadro; en el nivel de la vida de la iglesia joánicos esto puede ser una crítica de otros cristianos que han introducido pastores humanos (pastores) que podrían parecer rivalizar con la afirmación de Cristo.

El famoso pasaje en 10:16 donde Jesús, refiriéndose a otras ovejas no de este redil, expresa su meta de una manada de ovejas, un pastor sugiere que, cuando el evangelio fue escrito, las divisiones entre Jesús "seguidores eran un problema.

Hoy la Iglesia celebra la fiesta del buen pastor, Jesús el modelo de pastor, por esta razón ofrecemos nuestras oraciones para las vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa. Que el Señor nos conceda a nuestra diócesis de Victoria y a nuestras parroquias muchas vocaciones.

Mass Intentions for the Week**Saturday April 21st****5:00 p.m.:** Josephina Escobar +**Sunday April 22nd****8:00:** Bobby Joe Garcia II +**10:00 a.m.:** Rebecca Cerrillo & John Cerrillo, Sr. +**12:00 p.m.:** Parishioners**Monday April 23rd**

No Mass

Tuesday April 24th**6:00 p.m.:** Mason Hooper**Wednesday April 25th****6:00 p.m.:** Genaro Castro, Sr. +**Thursday April 26th ~ Avalon****9:00 a.m.:** Mary Cerrillo +**Friday April 27th****6:00 p.m.:** Michelle Hooper & Julien Verzele**Saturday April 28th****8:00 p.m.:** Catarino Rivera +**Sunday April 29th****8:00 a.m.:** Ma. de los Angeles Soto Rodriguez +**10:00 a.m.:** Parishioners**12:00 p.m.:** Mason Hooper

**THE SANCTUARY LAMP IS
OFFERED FOR**

La lámpara de Santuario se ofrece para

Chris Martinez +

by John & Dora Castro

Pope Francis Tweets:

Mercy opens the doors of the heart because it makes us feel like we are all children of one Father.

Papa Francisco Tweets:

Misericordia abre las puertas del corazón porque nos hace sentir como todos somos hijos de un mismo Padre.

**Pray for Vocations to the Priesthood and Religious Life.
Ora por vocaciones al Sacerdocio y a la Vida Religiosa.**

Prayer to Follow the Good Shepherd

My God and Father, give me new strength from the courage of Christ, our Savior and Redeemer. He is our Good Shepherd. Let me hear the sound of His voice, lead my steps in the path He has shown, that I may receive His help and enjoy the light of Your presence forever. Strengthened by the Eucharist, may I feel its saving power in my daily life till I reach eternal life with You. Lead me to join the Saints in heaven. Amen

Oración para seguir al buen pastor

Mi Dios y mi padre, dame nuevas fuerzas del coraje de Cristo, nuestro Salvador y Redentor. Él es nuestro buen pastor. Déjame escuchar el sonido de su voz, guía mis pasos en el camino que él ha mostrado, para que yo reciba su ayuda y disfrute de la luz de tu presencia para siempre. Fortalecido por la Eucaristía, pueda sentir su poder Salvador en mi vida diaria hasta que llegue a la vida eterna contigo. Líévame a unirme a los Santos en el cielo. Amén

From: actholiclife.blogspot.com

Liturgical Ministers Schedule**Saturday April 28th 5:00 p.m.****Lector:** Leticia Velazquez**Eucharistic Minister:** Not available at time of print**Altar Server:** Diego Velázquez, Liliana Villarreal, Valeria Arellano, Asael Gonzalez**Head Usher:** William Brewster**Sunday April 29th 8:00 a.m.****Lector:** Juany Martinez**Eucharistic Minister** Not available at time of print**Altar Servers:** Natalia Martinez, David Rufino, & Francisca García**Head Usher:** Jesus Martinez**Sunday April 29th 10:00 a.m.****Lector:** Joe Esquivel**Eucharistic Minister:** Arther Rodriguez**Altar Servers:** Marisa Reyna, Jason & Joseph Estrada**Head Usher:** Arthur Rodriguez**Sunday April 29th 12:00 Noon****Lector:** Victoria Mendieta**Eucharistic Minister:** Not available at time of print**Altar Servers:** Not available at time of print.**Head Usher:** Not available at time of print.**Mount Carmel Sick List/Lista de los Enfermos**

David Amador, Frances Cerrillo Nieves Cerrillo, Omero DeLeon Faustino Falcon, Mike Gomez, Diana Gonzalez, Maria Gonzalez, Chris Llanes, Santos Muñoz, Derek Rivers, Hank Rivers, Marlene Rivers, Velma Perez, Raymond Vela.

Call the parish office to add someone to the parish sick list

Llame a la oficina parroquial para agregar a alguien a la lista

The Healing Mass schedule has changed to **the second Friday of each even month of the year.** The next Healing Mass is scheduled for June 8th at 6:00 p.m. Date is subject to change per the priest's schedule.

El horario de la Misa de Sanación se a cambiado a cada segundo Virenes de los meses planos La proxima misa de Sanación será el Viernes 8 de Junio a las 6:00 p.m.

CCE News/Noticias de la Doctrina

First Holy Communion for 2B is April 28th at 10:00 a.m.
La Primra Comunion para la clase 2B será el 28 a las 10:00 a.m.

First Holy Communion practice and Reconciliation will be held at 6:00 p.m. on Thursday, April 26th for 2B. Parents, God Parents and First Communion candidates are to attend. Please be here by 5:45 p.m. Bring flower money and photo money to the practice.

La práctica para la clase 2B de la Primera Comunion y Reconciliación será el Jueves, 26 de Abril los Padres, Padrinos, y los cadidatos para la Primera Comunion deben de asistir. Favor de unirse a las 5:45p.m.

Favor de traer el dinero para las flores y los photos con usted a la práctica.



Los Carmelitos will be practicing on Monday, April 23 at 6:00 p.m. in the parish hall. Anyone who would like to join the dance group call Maria Plaza at 979-549-8628

Los carmelitos practicarán el lunes 23 de Abril a las 6:00 p.m. en el salón parroquial.

Cualquier persona que quiera unirse al grupo de baile llame a Maria Plaza al 979-549-8628

Weekly Parish Support

April 15, 2018

91 Envelope.....	\$ 873.60
Loose Collection.....	\$ 996.00
Total First Collection.....	\$ 1869.60
Building Fund.....	\$ 689.03
Total Second Collection.....	\$ 689.03
Electronic Candle.....	\$ 49.75
Religious Goods.....	\$ 34.00
Bazaar Donations.....	\$ 575.00
General Donations.....	\$ 550.00
Sanctuary Lamp.....	\$ 60.00
Total Other Revenue.....	\$ 1268.75
Total Deposit (04/017/2018).....	\$ 3827.38



To all who answered the call and volunteered their time & talent to help with our CCE program this year. We hope to see you back Next year. Without your help there would be no religious education program for our children.

¡Gracias! A todos los que respondieron a la llamada y ofrecieron su tiempo y talento para ayudar con nuestro programa de Doctrina este año. Esperamos volver a ver los el año que viene. Sin su ayuda no habría ningún programa de educación religiosa para nuestros hijos.

Special Thanks to Diana Compian and Mrs. Helen Hernandez for all the planning and organizing of the CCE program throughout the year.

Agradecimiento especial a Diana Compian y a la Sra. Helen Hernandez por toda la planificación y organización del programa de Doctrina durante todo el año.

BAZAAR 2018/JAMAICA 2018

Thank you! to everyone who has donated toward the Bazaar this week. ¡Gracias! a todos los que han donado para la Jamaica esta semana.

William Brewster, Sixto Yañez, (2) Anonymous donors
 Aracelli Vargas and Laura Martinez

Auction/Subasta

We need Auction Items! Start bringing in Auction items. Items should be valued at \$30.00 or more. Drop them by the parish office during regular business hours Mon.-Fri.
¡Necesitamos Articulos para la Subasta!Empiece trayendo artículos de la subasta. Los artículos deben ser valorados en \$30.00 o más. Trae los a la oficina de la parroquia durante horas de oficina regulares Lunes – Vierne

A Breakfast will be held, today, **Sunday, April 22nd** after all the masses. A breakfast of Menudo, Barbacoa tacos & breakfast tacos will be served. Organized by Mousie & Theresa Mireles.

Un desayuno se llevará a cabo hoy, el Domingo, 22 de Abril después de todas las misas. Se servirá un desayuno de Menudo, tacos de Barbacoa y tacos de desayuno. Organizado por Mousie & Theresa Mireles.

Raffle Tickets & Meal Tickets have Arrived!! *We need everyone to please sell as many tickets as you can. We have a little Less than a month to sell them.*

¡Los boletos para la Rifa y La Comida han llegado!
Necesitamos que venden los mas que puedan. Tenemos un poco menos de un mes para venderlos.